

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass das Zubehör ordnungsgemäß befestigt und stabil ist, um Unfälle während der Fahrt zu vermeiden.	Make sure the accessories are properly secured and stable to avoid accidents while driving.	Assurez-vous que les accessoires sont correctement fixés et stables pour éviter les accidents pendant la conduite.	Assicurarsi che gli accessori siano fissati correttamente e stabili per evitare incidenti durante la guida.	Zorg ervoor dat de accessoires goed zijn bevestigd en stabiel zijn om ongelukken tijdens het rijden te voorkomen.	Asegúrese de que los accesorios estén correctamente sujetos y estables para evitar accidentes mientras conduce.	Ujistě se, že příslušenství je správně připevněno a stabilní, abyste předešli nehodám během jízdy.	Provjerite jesu li dodaci ispravno pričvršćeni i stabilni kako biste izbjegli nezgode tijekom vožnje.	Provjerite jesu li dodaci ispravno pričvršćeni i stabilni kako biste izbjegli nezgode tijekom vožnje.	Győződjön meg arról, hogy a tartozékok megfelelően vannak rögzítve és stabilak, hogy elkerülje a vezetés közbeni baleseteket.
Befolgen Sie die Anweisungen zur Montage und Installation des Zubehörs sorgfältig, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.	To ensure safe use, please follow the instructions for assembling and installing the accessories carefully.	Suivez attentivement les instructions d'assemblage et d'installation des accessoires pour garantir une utilisation sûre.	Seguire attentamente le istruzioni di montaggio e installazione degli accessori per garantire un utilizzo sicuro.	Volg de montage- en installatie-instructies voor accessoires zorgvuldig om een veilig gebruik te garanderen.	Siga cuidadosamente las instrucciones de montaje e instalación de accesorios para garantizar un uso seguro.	Pečlivě dodržujte pokyny pro montáž a instalaci příslušenství, abyste zajistili bezpečné používání.	Pažljivo slijedite upute za sklapanje i postavljanje dodatne opreme kako biste osigurali sigurnu uporabu.	Pažljivo slijedite upute za sklapanje i postavljanje dodatne opreme kako biste osigurali sigurnu uporabu.	biztonságos használat érdekében gondosan kövessé a tartozékok összeszerelési és beszerelési utasításait.
Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten gemäß den Anweisungen durch, um die Sicherheit und Funktionalität des Zubehörs zu gewährleisten.	To ensure the safety and functionality of the accessory, perform regular maintenance according to the instructions.	Effectuer un entretien régulier selon les instructions pour garantir la sécurité et la fonctionnalité de l'accessoire.	Eseguire la manutenzione regolare secondo le istruzioni per garantire la sicurezza e la funzionalità dell'accessorio.	Voer regelmatig onderhoud uit volgens de instructies om de veiligheid en functionaliteit van het accessoire te garanderen.	Realice un mantenimiento regular de acuerdo con las instrucciones para garantizar la seguridad y funcionalidad del accesorio.	Pravidelnou údržbu provádějte podle pokynů, aby byla zajištěna bezpečnost a funkčnost příslušenství.	Izvršite redovito održavanje prema uputama kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost pribora.	Izvršite redovito održavanje prema uputama kako biste osigurali sigurnost i funkcionalnost pribora.	Végezzen rendszeres karbantartást az utasításoknak megfelelően, hogy biztosítsa a tartozék biztonságát és működőképességét.
Sichern Sie das Zubehör bei starkem Wind oder Sturm, um Schäden zu vermeiden.	Secure the accessories in strong winds or storms to avoid damage.	Sécurisez les accessoires en cas de vent fort ou de tempête pour éviter tout dommage.	Fissare gli accessori durante forti venti o temporali per evitare danni.	Zet de accessoires vast tijdens harde wind of storm om schade te voorkomen.	Asegure los accesorios durante fuertes vientos o tormentas para evitar daños.	Zajistěte příslušenství během silného větru nebo bouřky, aby nedošlo k poškození.	Osigurajte pribor tijekom jakog vjetra ili oluje kako biste izbjegli oštećenje.	Osigurajte pribor tijekom jakog vjetra ili oluje kako biste izbjegli oštećenje.	Erős szél vagy vihar idején rögzítse a tartozékokat a sérlések elkerülése érdekében.
Die Schutzhülle ist ausschließlich für den Gebrauch auf Wohnwagen bestimmt und sollte nicht für andere Zwecke verwendet werden.	The protective cover is intended for use on caravans only and should not be used for any other purpose.	La housse de protection est destinée à être utilisée uniquement sur les caravanes et ne doit être utilisée à aucune autre fin.	La copertura protettiva è destinata esclusivamente all'uso su caravan e non deve essere utilizzata per nessun altro scopo.	De beschermhoes is uitsluitend bedoeld voor gebruik op caravans en mag niet voor andere doeleinden worden gebruikt.	La funda protectora está destinada únicamente a su uso en caravanas y no debe utilizarse para ningún otro fin.	Ochranný kryt je určen pouze pro použití na karavanech a neměl byt používán k žádnému jinému účelu.	Zaštitna navlaka namijenjena je samo za korištenje na kamp kućicama i ne smije se koristiti ni u koje druge svrhe.	Zaštitna navlaka namijenjena je samo za korištenje na kamp kućicama i ne smije se koristiti ni u koje druge svrhe.	A védelmi burkolat kizárolag lakókocsikon használható, és semmilyen más célra nem használható.
Es ist wichtig, sicherzustellen, dass die Schutzhülle über ausreichende Möglichkeiten zum Abfließen von Wasser verfügt, um Schimmelbildung oder Beschädigungen des Wohnwagens zu vermeiden.	It is important to ensure that the protective cover has adequate drainage options to avoid mold growth or damage to the caravan.	Il est important de s'assurer que la couverture a une capacité de drainage adéquate pour éviter la croissance de moisissures ou des dommages à la caravane.	È importante assicurarsi che la copertura abbia un'adeguata capacità di drenaggio per evitare la formazione di muffe o danni al caravan.	Het is belangrijk om ervoor te zorgen dat de hoes voldoende afvoer capaciteit heeft om schimmelvorming of schade aan de caravan te voorkomen.	Es importante asegurarse de que la cubierta tenga la capacidad de drenaje adecuada para evitar la aparición de moho o daños a la caravana.	Je důležité zajistit, aby kryt měl dostatečnou drenážní kapacitu, aby se zabránilo růstu plísni nebo poškození karavany.	Važno je osigurati da poklopac ima odgovarajući kapacitet odvodnje kako bi se izbjegao razvoj pljesni ili oštećenje kamp-kućice.	Važno je osigurati da poklopac ima odgovarajući kapacitet odvodnje kako bi se izbjegao razvoj pljesni ili oštećenje kamp-kućice.	Fontos, hogy a burkolat megfelelő vízelvezető képességgel rendelkezzen, hogy elkerülje a penészsedést vagy a lakókoci károsodását.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega kolik izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelemesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelemesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU	
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite.	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o di una tensione arteriosa ridotta.	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij di gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat.	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida.	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností i znanja a znalostí pokud to návod výrobce k použití instrucciones de uso del fabricante lo permitan explicitamente. Los	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne	
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete!	Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játszik! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és szellemi képességű személyektől.